

JÖVŐ

DEMOKRATA NAPILAP

L'axe postale platite in numerar cont.
agr. Nr. 59352/947.

1948, november 20, SZOMBAT
IV. évfolyam, 1190 szám.

Szerkesztőség: Perotti ucca 1.
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

A nép ellenségei, a béke ellenségei!

„Követeljük, hogy az atomfegyver gyártását, használatát, de még pusztá említését is tiltsák meg, mert nem engedhető meg az, hogy három évvel a hitleri fenevad elpusztítása után, ilyen fasizta illegális pusztító tervvel ijesztgessék a rémületből még alig felocsúdott népeket.

„Az imperiálisták háborús uszításával szemben egyedüli reményünk, hogy a Szovjetunió kormányának sikerül megvédeni számunkra a békét, azt a békét, amely fejlődésünket és állandóan emelkedő életszínvonalunkat továbbra is biztosítja”.

Ezeket a sorokat olvashatjuk többek között abban a felhívásban, amelyet a Magyar Népi Szövetség aradmegyei szervezete intézett az Egyesült Nemzetek Szövetsége főküldetéséhez, Trigve Lye-hez. Aradmegye magyar ajkú dolgozó lakossága tehát csatlakozott az ország összefogásának mozgalmához, mert felismerte a veszedelem, amit a monopóliók által irányított háborús uszítás jelent és ugyanakkor tisztában van azzal is, hogy az emberiség békéjének egyedüli következetes harcosa a Szovjetunió.

A Magyar Népi Szövetség városi és falusi irányítói vitték széjjel az íveket és alá is írta azokat minden bücsületes dolgozó ember. Nagy szerű megnyilatkozása volt tehát ez a tömegmozgalom a dolgozók együttérzésének és a békeszerető népek hatalmas támasza: a Szovjetunió iránti bizalomnak. Ugyanakkor alkalom volt arra is, hogy azok akik eddig nem ismerték fel a nép közöttünk járó ellenségeit, most meggyőződjenek róla: kik azok, akiknek más az érdekük, mint a dolgozók tömegének.

Mert voltak olyanok is, akik megtagadták a tiltakozás aláírását. Természetesen azok, akik „békét” szeretnének az osztályok között, hogy továbbra is nyugodtan harcolhassanak, nem kívánják a nemzetek dolgozó közötti békét. Mert a népek igazi békéje véget vet annak a romélységüknek, hogy még több földet kaparintsiatnak el, a dolgozó földművesekről, véget vet annak ügy városban mint falun egyaránt, hogy folytathassák a dolgozók kiszámányolását.

Igy nem akarják a békét Szederhiten Dancs József, Nagy-György János és János Mihály 29-32 oldalas nagygazdák sem. De hogyan is akarnak a népek közötti békét, a rájuk magyarságukról is csak addig akartak tudni, amíg a dolgozó magyar népet be tudták fogni érdekük szekerébe. Igen jellemzően, abban a percben azonban amikor az öntudatos dolgozó magyarság nem volt hajlandó tovább tenni a

tökések és kulákok előjogait, megtagadták magyarságukat és nem akarnak a Magyar Népi Szövetségnek tagdíjat sem fizetni. Nagy-György János például kijelentette a Magyar Népi Szövetség járás megbizottja előtt, hogy neki „a történelmi pártok román urival” soha semmi baja nem volt, nincs tehát szüksége a Magyar Népi Szövetségre, amikor az nem képviseli az ő gazdasági érdekeit.

Ilyenek voltak tehát a leüzent világ kiszámányoló rendszerének leg-

főbb támaszai. Ezek voltak, akik miközben mellveregetve „magyarokd ak”, odarodva kacsintottak a dolgozó román és magyar nép közös ellenségeire Maniura és társaira, hogy: „No, ugye jól csinálom?” Mert Maniuek csak a dolgozó népnek voltak ellenségei, a Dancs Józsefekkel, Nagy-György Jánosokkal nagyon is egyetértettek.

Az ilyen Dancsék tehát nem tiltakoznak az atomfegyver ellen. Miért is tiltakoznának? Ha ők nem tömhetik többé a gódrát a bricsák-

jukat, akkor jöjjön az atombomba és pusztítsa el a világot a sok feltörekvő „kódissnéppel” együtt. Jöjjön az atombomba és a többi „titkos fegyver” — vélekednek, mert saját érdekeiken túl semmi sem érdekli őket. Csak rájuk kell nézni, csak meg kell hallgatni őket, hogy mindenki láthassa milyen üres beszéd a „nemzeti egység”, a „közös érdek” szólama. Nem érdekli ezeket sem saját népük, sem az ország, amelyben élnek — az ellenség szövetségesei, mert így kívánja osztályérdekük!

(Folytatása a 8-ik oldalon)

Az aradi CFR-főműhely az egész ország dolgozóinak mintaképe

Ez évben negyedszer lett első az aradi főműhely az ország 17 főműhelyének versenyében

Az aradi CFR főműhely dolgozói ismét nagyszabású győzelmet arattak a munka frontján: ez évben már negyedszer kerültek első helyre az ország 17 vasúti főműhelye közötti versenyben. A fővárosban megtartott értékelésen kiértékeltek a 17 főműhely október havi teljesítményét és az aradi CFR főműhelyeek lettek az elsőseget, amely a termelési tervet 20 százalékkal túlháladta.

Popa Dumitru, az aradi CFR főműhely munkásigazgatója elmondta: ez a remek eredmény annak köszönhető, hogy a CFR-dolgozók a Párt irányításával valóban kollektív munkát fejtettek ki a munkasiker érdekében. A szakszervezet támogatása is elősegítette a győzelmet. Rámutatott arra, hogy az újítások, a munkaeszközök tökéletesítése sokban hozzájárult a CFR-főműhely teljesítményének fejlődéséhez, majd megállapította, hogy az a körülmény, mely szerint az aradi főműhelyt példaképpen állították a többi főműhelyek elé, nemcsak a CFR-dolgozóknak a dicsősége, hanem büszkeséggel tölti el az egész aradi munkásságot.

Feloszlatták Párisban a „Franciaország Román Barátainak Egyesületét”

A párisi marshallizált kormány ellenséges magatartása

a Franciaország szabadságharcában résztvevő románok ellen

A Scănteia cikke Queuille-Schuman-Moch kormány legújabb kihívásáról

A Scănteia, a Román Munkáspárt központi lapja foglalkozik a jelenlegi francia kormány újabb intézkedéseivel, amelyeket a Franciaországban élő demokráta románok ellen foganatosítottak.

„A Franciaországban hosszú ideje élő román állampolgárok teljesen ok nélküli letartóztatása és kiutasítása; a Román Népköztársaság egyes diplomáciai képviselői ellen elkövetett egész sor brutalitás és sérelem után, — írja a Scănteia, —

a Queuille-kormány feloszlatta a „Franciaország Román Barátai” nevű egyesületet és betiltotta lapja, a „La Roumanie Libre” megjelentését.

Semmi sem leplezi le jobban a jelenlegi francia kormány magatartásának ellenséges lényegét, mint ez a legutóbbi intézkedés.

A Franciaországban élő románok, akik már a német hordák beözönlésének első időszakában résztvettek a francia nép ellenállási küzdelmében, illegálisan megalakították a „Román Nemzeti Arcvonal” nevű szervezetet.

A dicsőséges francia ellenállási mozgalom harcában számos román esett el, életét adva a francia nép szabadságáért és függetlenségéért, a demokrácia ügyének győzelméért.

Százával harcoltak Franciaországban a románok a náci barbárok ellen és Olga Bancic, Nicolae Cris-tea, Iosif Clisiei, valamint mások nevei, akiket a hiflerista hódolók letartóztatottak, megkínzottak és kivégeztek, kitörölhetetlenül élnek a francia és román nép emlékezetében. A „Román Nemzeti Arcvonal” és az illegáltságban megje-

lent „La Roumanie Libre” című újság mozgósította a Franciaországban élő románokat a felszabadulási harcban; a háború után pedig a dolgozó francia nép erőfeszítéseinek támogatására,

hogy az ország kiheverhesse a háború okozta súlyos veszteségeket. A „La Roumanie Libre” útján a franciaországi románok fontos felvilágosító munkát végeztek:

megmutatták a francia népnek, hogy a sötét autonecsanus rendszer nem képviseli a dolgozó román népet, amelynek minden óhaja és minden célja a népeket leigázó fasizmus elleni harc volt.

Franciaország felszabadulása után a „Román Nemzeti Arcvonal” folytatta a hiflerizmus elleni háborús erőszaktevések támogatását, a hiflerizmus feletti győzelem után pedig mindent elkö-

vetett, hogy országunk népi demokráciájának megvalósításait népszerűsítse és szorosabbra fűzze a román és francia nép barátságát, amelynek alapja a közös érdek.

A „Román Nemzeti Arovnal”, amely ebben az évben alakult át „Franciaország Román Barátainak Egyesületévé”, az eredeti haza és a francia nép iránti szeretet jegyében tevékenykedett.

A továbbiak során a Scanteia rámutat arra, hogy az egyesület és lapjának önkényes betiltása nemcsak a román-francia barátság, de a francia nép érdekei ellen irányul.

A két nép 25 év alatt kétszer szenvedte el a német imperializmus támadását és egyenként érdekeit, cselekvő tényezője annak az akciónak, amelynek célja a német militarizmus feltámadásának megakadályozása és az, hogy elejét vegye Európában az új támadásnak.

A francia nép, amely örökös hazája függetlenségén, mélyén felháborodott az amerikai és angol kormány intézkedéseiben, amelyekkel a Ruhr-vidék iparát a náci iparosoknak juttatta vissza, ami súlyos csapás Franciaország függetlenségére és biztonságára. Még a washingtoni parancsra doigozó jelenlegi francia kormány is kénytelen volt a közvélemény nyomása alatt „erőltetve” tiltakozni; de ki az, aki a felelősséget viseli Franciaország jelenlegi helyzete miatt? Eppen ez a kormány, amely elérulta Franciaország érdekeit, amely lelkiismeretlenül, gyaládszerűen Franciaország azon barátait, akik éppen Franciaországnak, mint független és szuverén országnak létét biztosították: a Szovjetunióhoz és a népi demokráciák országaihoz fűződő barátságot.

Nem véletlen, hogy a Queuille-kormány éppen a Franciaországhoz fűződő barátságukat véráldozattal bizonyító románok egyesülete ellen alkalmaz sötét intézkedéseket, kiutasítja az országban tartózkodó román demokráciákat és sötét provokálásra ragadta magát a demokráta román államal szemben: megsérti az ugynevezett menedéklogot és bátorítja a Francia országban megtelepedett bizonyos román fasiszta és hírbélt együttműködő elemek tevékenységét, akik a múltban a hitlerista imperiaлизм eszközei voltak, akik a román nép és Franciaország legnagyobb ellenségei, ma az amerikai imperializmus szolgálatában mesterségesen, mint a múltban is tették, a román és francia nép érdekei ellen.

A Scanteia példákkal is szolgál: Ghiocei fasisztát, aki a megszállás alatt minden hitlerista megnyilatkozáson jelen volt, a jelenlegi francia kormány a Fontenay aux Roses-i iskolában helyezte el; a párisi román templomot hírbélt fasisztáknak adták át és a francia fővárosban a francia kormány támogatásával nem kevesebb mint 4 románnyelvű huligán sajtótermék jelenik meg román fasiszták és együttműködők szerkesztésében.

Olyan háborús bűnösök, együttműködők és legionisták, mint Mircea Eliade, Miloaie Dragu, Sima és Stanicel, Zorga tanár sötét gyilkosai, kelianes menedéket találtak Párisban, ahonnan

kiutasították az ellenállási mozgalom idején kitüntetett románokat.

A Scanteia rámutat: *abbeli törekvése során, miszerint a francia nép figyelmét a belső és nemzei közti problémáktól elvonja, amelyeknek megoldására a jelenlegi francia kormány képtelen; Queuille—Schuman—Moch mindenét elkövet, hogy a francia népet természetes barátaitól elszigelelje, az országot külföldön diszkreditálja, ami csak az amerikai imperialisták érdekeit szolgálhatja, akik Franciaországot minél könnyebb prédának, az ország népét olcsó ágyú ötleknek akarják megszerezni.*

Biztosak vagyunk abban — írja a Scanteia, — hogy a francia nép, amelyek körében Népköztársaságunk és demokratikus megvalósításaink mály rokonszenvenek örvendenek — eléri és megveti az amerikai imperialisták zsoldjában álló párisi kormány eme aljas provokációját.

Apróhirdetés

TELJESEN rossz szőnyeget, pokrócokat, zsákokat, ponyvákat veszek. Episc. Radu 7, Guba.

PERZSABUNDA, különféle bundák, szőrmék, belések olcsón „Tempo” Fischer Eliz palota. Eladó szőrméit adja be sürgősen. 9142

„HATSCHÉK ARTHUR” UGYNOK SÉG, Néphadsereg 17. — 600.000: színháznál beköltözhető ké lakásos duplafuton. — 300.000: szerb templomnál elfoglalható háromlakásos. — 220.000: nagykórháznál nagykeres beköltözhető háromszobás, összközművekkel. — 120.000: Catedrali téren beköltözhető kétszobás. 9069

PERZSABUNDA finom és platinaróka gallér eladó sürgősen. Alexandri ucca 4, I. em. 4 ajtó.

KÖRTING „Amatus” rádió prima világvevő megtekinthető 16—17 vagy 19—20 óra között. Ec. Teodoroiu 3, ap. 3, Thökoly-tér—Attila-tér között. 9210

SZÖVÖRAMAT megvételre keresek. Címeket a kiadóba kérek. 9211

SZILSZKIN férfibunda, szürke angolzövettel, középtermetre eladó. Episcopiei 29 (Terasznál). 9212

ZONGORA bécsi „Schweighoffer piano forte”, amerikai női télikabát középtermetre eladó. Calea Victoriei 16. 9213

ELADÓ városi férfi bunda és női perzsabunda. Cím a kiadóban.

TRICORECORD szövetterítőgép betanítással 5000 lejért, vagy élelemért eladó. Kálvin 9. 9215

PRIMA női kerékpárt elcserelnék egy kövér disznóra. Uj pelnka-gummi eladó. Doka, Capitan Ignat 3. 9217

KERESEK meghívóim részére sürgősen 12 személyes Rosenthal ét-szerviz, varrógépet, ólomkristályt, függönyöket, akkordeonokat. Akkordeonok javítását vállaljuk. Clara Comisio, Avram Iancu tér. 9200

FEKETE és barna női télikabát magas alakra jó állapotban, hőrőség bundabélés, vadonatúj Odeon Columbia villany koffer-patefon, teljesen új eladó. Cosbuc ucca 21, Wolf. 9202

IRATTASKA szerszámokkal elvezett f. hó 11-én este a főútvonalon. Becsületes megtaláló jutalom ellenében adja vissza tulajdonosának, cím a kiadóban. 9204

IRATMÁSOLÁS, FORDÍTÁS, valamint KÖLCSÖNKÖNYVTAR: „Olympikon” Arad, Alexandri ucca 3. Telefon 20-49.

Keresek

egy vagy kétszobás iürdőszobás lakást, lehetőleg a központban. Címeket a kiadóba kérek.

JÓÁLLAPOTBAN levő vaskasszát veszünk: Institutul Zootehnic si Medicina Veterinara Arad, Frimu ucca 15 sz. 9198

MAGANOS férfihez házvezetőnek, anyahelyettesnek, vagy két gyermek mellé elmennék. Címeket a kiadóba. 9203

GYERMEKSZERETŐ komoly nőt házvezetőnek azonnalra keresek. Armata Poporului 18, ap. 2.

A Magyar Népi Szövetség országos kongresszusának tárgysorozata:

A Magyar Népi Szövetség központi sajtóosztálya közli: Szervezetünk központi végrehajtó bizottságának határozata értelmében a december 10 és 11-én Kolozsváron tartandó országos kongresszus tárgysorozata a következő:

1. Elnöki megnyitó.
2. Politikai szervezeti beszámoló.
3. Hozzászólások.
4. A szervezeti szabályzat módosítása.
5. Határozatok.
6. A központi intéző- és végrehajtó bizottság megválasztása.

Tudnivalók a vállalati összeírásról

Az ipari, szállítványozási és kereskedelmi vállalatok, hitelintézetek és ipari üzemek összeírására vonatkozó nyomtatványok átvételének határideje lejárt. A nyomtatványokat kiadó bizottságoknál az összeíró bizottságok működnek közre és megadják a szükséges felvilágosításokat a nyomtatványok hibáiban és kiöltésére vonatkozóan. A nyomtatványokat a legnagyobb gondtal kell kitölteni, minden számadat, amelyet a nyomtatványba beírnak az érdekeltek, az illető vállalat helyzetének hí hí képeit kell nyújtania és a beírt adatok valódiságához kétségnek sem szabad férnie. Azok a statisztikai adatok, amelyeket a nyomtatványon feltüntetnek, a termelési eszközök helyzetének tényleges képét kell visszatükrözzék és éppen ezért a vállalat megbízottak, amíg átveszik a nyomtatványokat, kérjenek részletes felvilágosításokat a kiöltésre vonatkozólag, nehogy hibák, tévedések forduljanak elő. Az átvett nyomtatványokat a már közlő időpontig kell kitölteni és visszaszolgáltatni.

Igy néz ki a csillár semjesség

USA fegyver Csang Kai Sze-nek

WASHINGTON. Az Egyesült Államokból érkezett jelek szerint USA illetékes körök elhatározták, hogy „első segítség szállítványként” 5000 tonna fegyvert és muníciót küldenek Csang Kai Sze-nek. Közben a szabadságharcos felszabadító hadsereg ellenállhatatlanul nyomulnak elő és csapást csapás után mérnek a reakció haderejére.

— KÖSZÖNETNYILVANÍTÁS. Hálás köszönet mondunk mindazoknak, akik felejtélten drága feleségem, Covacevic Györgyné szül. Fejes Mariska ravá aláta virágot helyeztek és jelenlévőkkel igyekeztek fájdalomunkat enyhíteni. Covacevic és Fejes-család.

HASZNALT zsombolyai cserép eladó. Érdeklődni Varga vendéglőben. Buzsák. 9207

KERESEK festett kombinált szobát megvételre. Címeket a kiadóba.

PERZSABUNDA majdnem új sürgősen eladó. Köztársaság útja 93, ap. 4. 3—7-ig. 9205

FÉREGMENTES polturozott kombinált szobát megvételre azonnal keresek. Címeket a kiadóba.

MADARSZEMÜ jávor francia hálószoba, díofa chédlió kitűnő állapotban. Alkalmi áron eladó. Ugyanitt íróasztalok is eladók. Köztársaság útja 72, II em. ap. 16. Városházával szemben.

BELVÁROSI ház nagy gyümölcsökkel felibe is eladó. Cím a kiadóban. 9218

ELADÓ magánház külvárosban elfoglalható lakással. Érdeklődni Cuza Voda 18. 9197

CSEPEL-segédmotoros kerékpár eladó. Spiru Gheorghe 13. 9199

Mindenki idejében jelentkezzék az üzemi összeírási nyomtatványainak átvételére a kiosztó központoknál

A kiosztás most jár le, senki se mulassza el az űrlapok átvételét!

Kivételes élmény volt a

Művelődés

moszkvai művészek aradi vendégfellepte

Zsúfolt nézőtér ünnepelte Lisityán Pável bariton, Claudia Sapovalova szoprán, Alexander Dedjuhin zongora és Zwjehina Susana-Richter Constantin táncművészeket

A Romániát látogató moszkvai művészcsoporthoz

Szerdán este Aradon mutatkozott be és itteni vendégszereplése növelte a körültre kapcsolatos nagy sikerek számát. Aradi közönsége kivételes művészi élmény hatása alá került. Ez alkalommal könnyű, szórakoztató műsorral szerepeltek a Szovjetunióból érkező művészek és az Arlus rendezésében tartott est egyes számaint szinte szünni nem akaró tapssal köszöntötte a közönség. Zongora, ének és tánc egymást váltogatva gyönyörködtek a zsúfolt színházi nézőtér közönségét. A magasabbrendű énekművészet kvalitásait ismertük meg Lisityán Pável, moszkvai Nagyopera baritonistájának fellepte alkalmával. Sallangmentes, tiszta énekhang, csodálatosan könnyed kifejező erő, színes és változatos skálája az érzéseknak, mindez ritka előadó készséggel párosulva adták meg a művészt igazi értékét. Lisityán Pável jóval több „nagy énekes” szokványos fogalmánál, rokonszenves egyénisége, hangjának bársnyos varázsa azonnal kapcsolatot teremt a közönséggel, amely nem tudott betelni szereplésével. A műsor második részét kizárólag a baritonista fellepte töltötte ki és ennek ellenére egy percig sem éreztük a program hiányosságát.

A műsori Alexander Dedjuhin

zongoraművész szereplése nyitotta meg. Csajkowszkit és Rachmaninovot játszott. Tiszta billenésű dinamikus erővel, jól kifejezésre juttatta a két nagy zeneköltő műveinek poetikus szépségeit és csak sajnálhattuk, hogy a rendelkezésre álló zongora nem volt kifogástalan. A közönség meleg ünneplésben részesítette a művészt, aki a program további részében kiváló kísérőnek is bizonyult. Utána táncos pár következett, Zwjehina Susana és Richter Constantin, a moszkvai Nagyszínház szóló táncosai adtak elő jelenetet. Lepkeszerűen könnyed mozdulataik az orosz balett nagy hagyományait idézték fel. Pompás kosztümben, népi táncjelmelekkel felerősített táncot gyakoroltak a közönségre. Nem kétséges, hogy művésztük igazi csillogását a kolozsvári és temesvári Opera balettszínpada még fokozottabb mértékben adta vissza. Tomboló tapssal ismételtették meg a vendég táncospárral szereplésüket. A látványos műsorszámot Claudia Sapovalova énekesnő követte. Pompásan kultúrált, harangszerűen csengő hangot hallottunk és bár nem értettük a dalok szövegét, a művésznő kivételes színészi készsége külön élményt jelentett. Csajkowszki és Rachmaninov egy-egy románca után Verstovszki Cigánydalát énekelték kultúráltsággal párosult ösztönös kifejező erővel. A közönség lelkesedése azonban csak akkor érkezett

igazi magaslataira, amikor a művésznő ráadás formájában Novikov „Oroszország” című gyönyörű dalát énekelt. A szeretett orosz föld iránti rajongás hangja csendült ki e dalból, amelynek minden szépségét megfelelően érvényrehozta az előadó. A műsor első részének befejezésül ismét a moszkvai Nagyszínház táncosai következtek. Cigánytáncuk talán még káprázatosabb, hatásosabb magávalragadóbb volt, mint első szereplésük. A közönség újból és újból előtapsolta a művészeket.

Az ünnepi hangulata est

hátralevő részét Pavel Lisityán fellepte töltötte ki. Mint fentebb már említettük nemzetközi jelentőségű művészt hallattunk, de az énekes közvetlensége, a közötté és a közönség között szinte percek alatt létrejött láthatatlan kapcsolat szinte akaratlanul is újból emlékeztetett bennünket arra, hogy új társadalom fiával, új művészet jelentős alakjával állunk szemben. Pavel Lisityán a forradalmi új Oroszország nemzedéke. Kaukázusi születésű, a kegyetlen cári önkény idején nehéz gyermekkorra volt, a nagy forradalom történelmi változásai azonban lehetővé tették számára, hogy képztesse magát. A művészt merőben új ember, aki képességeit nem arra használta fel, hogy elszigetelődjen a tömegektől. A szocializmus nagy építő munkája idején, mint egyszerű munkás dolgozott a hatumi hidroelektrikus állomás építésén. Ott is aratta első nagy sikerét és a munkások küldték el a leningrádi felső zenekolába, ahol befejezte kilépzését. Nagy sikereit számos kitüntetés is bizonyítja. Így megkapta az „Örmény Szocialista Szovjet Köztársaság művésze” minősítést. A nagy honvédő háború idején Pavel Lisityán szíve szünet nélkül látogatta a hartereket ahol a Vörös Hadsereg hőseinek énekelt.

A művész először

Csajkowszki „Pique Dame” című operájából egy áriát, majd Csajkowszki Románcait és Rubinstin Perzsa dalát énekelt. Már szereplésének első megnyilatkozásaival meg-

hívította a közönséget. Tomboló sikert aratott azonban Rimzskij Korzakov egyik dalával, amelyből különösen kifejezésre jutott a művész hangjából csendülő kivételes lenyűgöző erő. Vannak nagy művészek, ritka birtokosai hangnak és átélésnek, a moszkvai művész hangjának azonban mintha lelke lenne. Ez a kivételes sajátosság csak egészen nagyoknál észlelhető, tehát ebben az esetben az értékelés jelentős nyereségtényezőjeként kell figyelembe vennünk ezt az adottságot. Leoncavallo operáriájának tolmácsolásával hebizonyította a művész, hogy az olasz opera világában is otthonos. Hosszú percepig ünnepelte a közönség Lisityán Pável, aki ismételt ráadásokkal (közöttük két román népdallal) kedveskedett a közönségnek. Utóljára a szovjet nép nagy tanítómestere, Sztálinról szerzett dalt énekelt el lángoló lendülettel, minden kifejezésével az odaadás, hála és szeretet ama érzéseinek, amellyel a Szovjetunió polgára és a világ minden öntudatos dolgozója Sztálin vezértábornagy iránt viseltetik.

Mi sem jellemzi jobban

az est meleg ünnepi hangulatát, sikertől fűtöttségét, minthogy a közönség még órákig elgyönyörködött volna a vendég művészcsoporthoz szórakoztató műsorában. Arad dolgozó társadalmá örömtől felkelt hangulatban távozott a színházból, ahol a szovjet kultúrát új arcát, új vonatkozásait ismerte meg. Az est sok tanulsággal szolgált kultúréletünk további feladatainak megoldása szempontjából. Tanul lehetünk annak, mely szocialista művészekkel kapcsolódik egybe a szovjet művészet szórakoztató és kultúrterjesztő jellege. Az ilyen sokrétűen összeállított műsor különösen alkalmas arra, hogy széles tömeget megnyerjen a komolyabb kultúra ismeretének. A moszkvai művészcsoporthoz aradi szereplése tanulsággal jár. Szórakoztató és élvezetes művészi élmény volt a városnak, a melynek lakossága szeretettel zárta emlékébe a szovjetművészek bemutatkozását.

A román állami színház műsora:

Péntek délután 5 órakor az ITA-gyár dolgozó részére: *Katajev kitűnő szovje író „Pihenőnap” című nagyszerű vígjátéka szerepel műsorban.* Ugyansak a „Pihenőnap” szerepel a színház műsorán szombaton és vasárnap fél 4 órakor medinán, szombat és vasárnap este 7 órakor pedig rendez előadásban.

A társulat most készül a legközelebbi bemutatóra, amely Caragiale „Elveszett levél” című vígjátéka.

Szombat este fél 7 órakor: vonósnégyes hangverseny a Kulturpalotában

A temesvári „Bana ul” állami filharmonikus zenekar kitűnő vonósnégyese holnap, szombat este tartja hangversenyét az aradi Kulturpalotában. A színvonalasnak ígérkező hangverseny műsorán Mozart, Csajkowszki és Mendelssohn művek szerepelnek. Jegyek elővételben a művész, író- és újságírószervezet most megnyitott jegyirodájában (Közársaság úja, a Szaktanács épületében, a Gárdonyi látványos cég volt helyiségében) kaphatók.

Nem vonják le a tűzifakölcsön észlelét a decemberi nyugdíjakból

A köztisztviselők és nyugdíjasok biztosító és segélyintézete hitelt nyújtott a nyugdíjasoknak tűzifaberzés céljaira. A kölcsön visszafizetését a nyugdíjrandósághoz mérten havi részletekben állapították meg. Az intézet elhatározta, hogy a decemberi nyugdíj illetményből nem vonják le a tűzifakölcsön részletét, hogy ezáltal is segítsék a nyugdíjasoknak.



A IX. KERÜLET (Mikeltka) november 21-én, vasárnap délután 4 órakor a kerületi vezetőség átszervezése céljából központi kiküldött részvételével aggyűlést tart. Tekintettel a nagyfontosságú kérdésre, kérjük a tagok minél nagyobb számban való megjelenését.

— AZ ANTIFASISZTA HÁBORÚ ROMÁN ÖNKÉNTESEINEK EGYESÜLETE, újaradi fiókja vasárnap, november 21-én délelőtt 9 órai kezdettel az újaradi népi mozgószínház helyiségében színvonalas műsoros előadást rendez a „Tudor Vladimirescu Debréin Hadosztyál” alakulatának ötödik évfordulója alkalmából. A műsoros előadás kifejezője lesz annak a szerepnek és ragyogó dásnak, amellyel Néphadseregünk, a Szovjetunió és nagy vezetője, Sztálin vezértábornagy iránt viseltetik. Műsorról a „Vörös Lobogó” gyár szakszervezeti kultúrscoporthoz gondoskodik, azt megelőzően Anghelie Grigorie őrnagy tart előadást a hadosztyál létesülésének körülményeiről és a megteremtéséről. Az előadásra a belépés díjtalan. Az egyesület ezúton is meghívja az aradi önkénteket és a közönséget, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg az ünnepeken.

— AZ ARLUS OROSZ NYELVTAN FOLYAMÁNAK RÉSZTVEVŐI FIGYELMÉBE. Felkérjük mindazokat, akik az ARLUS orosz nyelvtanfolyamára jelentkeztek: ma, péntek délután 6 órakor jelenjenek meg a szervezett székelyben, hogy megbeszéljék a tanfolyam előadásának időpontjait.

Czelnay Eszter

follyó hó 22-én
cukrász tanfolyamot nyit.

Beiratkozás: 17-én, 20-án és 22-én délelőtt. Melianu 15. alatt, Fischer rövidáru üzletében. Cukrász tanfolyam is csak egy lesz.

Cooperativa CFR.

A R A D
keres megvételre fűszerüzlet részére berendezést és egy ponyvát teherautóra.

Írásbeli ajánlatokat az igazgatósághoz, Közársaság-utja 73. szám alá

Moch, a véreskező francia belügyminiszter rendőrsége folytatja erőszakoskodásait Népköztársaságunk külképviseletének tagjai és más román állampolgárok ellen

Első jelentések alapján beszámoltunk azokról a sorozatos kihívásokról és erőszakoskodásokról, amelyeket a jelenlegi francia kormány rendőrsége követ el Népköztársaságunk diplomáciai kirendeltsége ellen. Most a Rador-iroda jelentése alapján a következő részletes jelentést közöljük:

A franciaországi demokráta lapok méltatlankodásuknak adták kifejezést azok miatt a provokációnak miatt, amelyeket a véreskező francia belügyminiszter, Moch rendőrközpóji a Román Népköztársaság diplomatái és polgárai ellen elkövettek.

A francia belügyminiszter bándájában számos olyan elem is van, akik a hitleris megszállás idején a Gestapoval együttműködtek.

Román állampolgárokat tartóztatják le és üzték ki, olyanokat, akik több évtizede laknak Franciaországban, részt vettek a Franciaország felszabadításáért folyó harcban és kitüntetésekert kaptak abban a harcban, amely Franciaország és Románia a hitleris ellenség ellen vívtak.

A hitleris módszerekkel dolgozó francia kormány provokációit azonban az utóbbi időben minden háttér nélkül a Román Népköztársaság párisi követsége a rendőrbizományok állandó ellenőrzése alatt állt és körülötte valószínűsített terror-léghőzt emelték. A követség látogatóit a rendőrség üldözte, sőt maga a követség személyzet is olyan bánásmódban részesült, amely a legelémbebb diplomáciai szokásokat is félredobja, olyan szokásokat, amelyeket bármely olyan kormány tiszt elvben tart, amely azt kívánja, hogy civilizáltnak tartsák.

Igy Graur asszonyt, a Román Népköztársaság követségének kulturális osztályának rendőrség brutálizálta, követségünk másik tisztviselőjét, Levarson asszonyt, aki hadiövezet és aki a francia nép ellenállási mozgalmának küntéttje, több ízben letartóztatták. Margheru asszonyt, a román külképviseleti szolgálat egyik diplomatájának feleségét, szintén ottombán bántalmazta Moch rendőrsége. Balnescu, a Román Népköztársaságnak az UNO közgyűléséhez kiküldött megfigyelőjét pedig tízéves követtek a rendőrök; egyik francia barátjának lakását, amelyet Balnescu felkereste, körülvették, megrohanták és több órán keresztül levetést rendeztek a nemzetközi törvények és szokások megsértésével. Mircea Cherman, a román tájékoztatóügyi és műveltségügyi minisztériumnak a francia Országos Szakértői Kiállítására kiküldött megfigyelőjét a „Strasbourg” repülőtéren letartóztatták. Népköztársaságunk londoni kereskedelmi ügyvivőjét pedig egész franciaországi tartózkodása alatt a francia állambiztonság ügynökei követtek.

Íme a jelenlegi francia kormány magatartása olyan ország törvényes képviselőjével szemben, amelynek a francia néppel csak közös érdekei vannak. A Queuille-kormány e sötét kihívással szembe nem néz, hanem a francia érdekektől és érzelmektől

tól történt elidegenedése iránt. Magát leplezi le, mint az amerikai imperialista rendelethez szolgáló végrehajtóját, akiknek érdeke Franciaország elszigetelése, hogy minél könnyebben liporhassák le a francia nemzeti érdekeket.

Amint az angol-amerikaiaknak a közelmúltban a Ruhr-vidék ügyében hozott határozata bizonyítja, — amellyel halálos csapást próbálnak mérni Franciaország biztonságára és függetlenségére, — világos, hogy a jelenlegi kormányt nem érdekli a francia nép biztonsága és nemzeti függetlensége, hanem éppen Franciaország nemzetei közti helyzetének, valamint azoknak a nemzetközi kapcsolatoknak aláaknázása, amelyek az amerikai imperializmus és az újjáéledő német militarizmus kísérletével szembeni ellenállást támogatják.

Különböző ezt az újabb kihívást a

Franciaországban tanuló román diákok ellen hasonlóan erőszakos és brutális eljárás előzte meg, ami a diákok kiutasításában csúcsosodott ki.

Ebben az esetben is a Gestapora és az SS-re, amelyekkel a francia rendőrség számos tagja együttműködött, emlékeztető módon jártak el: erőszakkal behatoltak a Fontenai aux Roses-i román iskolába, a helyiséget átkutatták, az ott tartózkodókat letartóztatták, brutálisan bántalmazták. A Román Állam ösztöndíjas diákjaival szemben jártak el ilyen módon, akikkel szemben a francia kormány a francia-román kulturális egyezményben kötelezettségeket vállalt.

Ugy az ország polgárai, mint Franciaország közvéleménye mélyeséges felháborodással értesült a jelenlegi kormány rendőrségének eme kihívásáról is.

Ukrajna kolhózosai és traktorvezetői minden vonalon túlszárnyalták a termelési előírás

Ukrajna mezőgazdasági gép- és traktorállomásai, valamint a kolhózosok és szovhózosok, az idei év termelési előírásainak túlteljesítésével köszöntötték a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 31-ik évfordulójának ünnepét.

Ukrajna kolhózosai az előirt időre befejezték a cukorrépa betakarítását és a termelés 90 százalékát már el is küldték a cukorgyáraknak. A most elküldött mennyiség jóval felülmúlja azt a mennyiséget, amelyet az elmúlt év ugyanolyan időszakában küldtek a cukorgyáraknak feldolgozásra.

Ugyanakkor a földművelésügyi minisztérium kimutatása szerint,

eddig betakarították a kukorica 80,5 százalékát, a napraforgó mag 97,5 százalékát és a burgonyatermés 90,5 százalékát.

Ukrajna mezőgazdasági gép- és traktorállomásai további 1 millió 432.000 hektár területet szántottak fel az őszi szántási tervek végrehajtása során. Ezek a gép- és traktorállomások az állam által megállapított traktor-szántási tervelőírásoknak 109,3 százalékkal való túlszárnyalásával üdvözölték a Nagy Forradalom évfordulóját.

Összesen 11 millió hatszáz ezer hektárral szántottak fel többet, mint az elmúlt év őszen.

Feketegyarmat munkával ünnepelte a Nagy Forradalom évfordulóját

A jól sikerült műsoros ünnepségen méltatták November 7. jelentőségét

Feketegyarmat dolgozó népe Novembert 7. jelentőségétől áthatva készült az Októberi Nagy Szocialista Forradalom 31-ik évfordulójának megünneplésére, a helybeli demokráta szervezetek együttműködésével

mintegy 80 szeker földet és 25 szeker homokot hordtak a községhez a földművelésügyi és a gyalogjárók felállítására, illetve homokolására.

November 1-től 8-ig, minden este a Román Munkáspárt, Magyar Népi Szövetség és az ifjuság felváltva gyűlésezett. Ezeket a gyűléseket világosították fel a szónokok, a község ügyszólván minden tagját az évforduló jelentőségéről. Vasárnap délután 2 óra körül kezdődött az ünnepély. A nagytermet a község teljesen megtöltötte, sőt az utcán is hosszú sorokban hallgatták az előadókat. Az Internaciorálé elénkkelésével kezdődött az ünnepély. A Román Munkáspárt részéről Boros Bálint községi bírós, az MNSZ nevében Nagy Sándor elnök és Bokor református lelkész beszélték a Nagy Forradalomról és sorsdöntő jelentőségéről, majd Gál, Károly MNSZ járási

felelős ismertette a politikai helyzetet és különböző szervezeti kérdésekkel foglalkozott. Az iskolás gyermekek nagy tetszéssel előadott szavatai után Nagy Lajos, ifjusági felelős szólt az ifjakhoz és ezzel be is fejeződött az ünnepély.

Másnap, hétfőn a Román Munkáspárt filmkaravánja érkezett a községbe a szépszámu közönség néste végig a vetített filmet.

VÖRKÁS SÁNDOR
levelező.

Egynapos sztrájkot határoztak el az olasz bányászok

RÓMA (Rador). Az olasz bányász munkások 24 órás általános rokon szenv munkabeszüntetését határozták el a szárdinai bányák munkásainak támogatására, akiknek bérköveteléseit még most sem teljesítették a munkaadók.

Altatót kevertek italába, azután kilopták pénztárcáját egy lómódu falusinak. A rendőrség elfogta a tetteseket

Néhány nap előtt Gaicean Vasit, akit az „alvilágban” Spilku néven ismernek és aki többszörösen büntetett tolvaj. Oprea Flori nevű barátjával együtt, megismerkedett egy lómódu falusi emberrel, akit becsaltak a Moldovanesc nevű Cuza Voda uccal vendéglőbe. Bort rendeltek és itatni kezdték „ismerősüket” és beszélgetés közben az italba észrevétlenül altatót tettek, amittől az el is aludt. Mikor felébredt, megdöbbenve látta, hogy „ismerősei” otthagyták, de előzőleg zsebtől kilopták 12.000 lejt tartalmazó pénztárcáját. A rendőrség rövid nyomozás után elfogta Gaiceant és barátját, akik be is vallották tettüket.

Műsoros előadás Borossebesben

Vasárnap a Moise testvérek cigányzenkara, a helybeli cigányság közreműködésével, előadást rendezett, művészi műsorral a Kulturotthon nagytermében. A Román Munkáspárt részéről Todan, megnyitó beszédében kiemelte, hogy a népi kormányzat, a nemzetiségi kérdések megoldása érdekében, minden támogatást megad a kizsákmányolás idején „kisebbségi” vonalon is elnyomott nemzetiségeknek.

A műsor igen jól volt összeállítva és az előadók valóban értékes teljesítményt nyújtottak. Ezt az előadást úgy kell tekinteni, mint első kísérletet. A műsort a köztársasági indulóval kezdték, amely után románok, vers, zene és cigány néptánc-számok szerepeltek, majd a partizán-indulóval fejeződött be.

SCHWARTZ ERZSÉBET
levelező.

Egyszerűsítik a háztartás alkalmazottak előzetes orvosi vizsgálatát

Az aradi Betegséggyógyító Pénztár közli, hogy a munkafelügyelőség, a rendőrkvesztura és a háztartási szak-szervezet küldötték a háztartási személyzet alkalmazásával kapcsolatos alkakíságok és a bürokratizmus csökkentésére a következőket határozták el: 1. Az újonnan belépő, tehát munkakönyvvel és betegségyógyító könyvvel nem rendelkező háztartási alkalmazottak előzetes általános orvosi vizsgálatát a Betegséggyógyító Pénztár rendelője végzi. 2. Az első alkalommal szolgálatba lépő háztartási alkalmazottól az orvosi vizsgálatnál nem kéri a munkakönyvet. 3. A korlelték háztartási alkalmazott munkakönyv helyett köteles felmutatni a háztartási személyzet irodájának bizonylatát, amelynek alapján az orvosi vizsgálat megtörténik. 4. Az orvosi vizsgálat eredményét a bizonylat-nvontatványon jegyzi be a betegségyógyító pénztári orvos. 5. A többi, vagyis a munkakönyvvel rendelkező háztartási alkalmazottak orvosi vizsgálata az eddig szokásos módon történik és az eredményt a munkakönyvben tüntetik fel. 6. A háztartási személyzet orvosi vizsgálata a Betegséggyógyító Pénztár első emeletén, a 15-ös számú szobában történik, naponta 8—10 és 16—18 órák között.

KULTÚR GYONÉPÓSTA

BERLIN. (Rador). Clay tábornok, a németországi megszállási övezet amerikai katonai parancsnoka parancsot kapott Forrestal amerikai hadügyminisztertől, hogy a németországi katonai raktárakból bocsásson De Gaulle tábornok rendelkezésére fegyvereket és lőszeret. Az első ilyen fegyver- és lőszer szállítmány még a hónap elején megérkezett Strassbourgba és a fegyvereket tartalmazó zárt vagonok felirata „Leszereit németországi gépek” volt. A De Gaulle részére szállítandó fegyvereket még ez év végéig megküldik.

BÉCS. (Rador). November 16-án délelőtt 10 órakor 6 USA harci repülőgép jelent meg az ausztriai szovjet övezetben levő Amstetten város felett, zuhanó támadási gyakorlatokat végezve, amelyek a polgári lakosság ellen irányultak. Ez a kihívás az amerikaiak részéről a Szövetségi Tanács által megállapított repülésügyi szabályzat megsértése. Bár a szovjet-parancsnokság a múltban is felhívta ezekre, az amerikaiak részéről elkövetett, ismételt jogsértésekre a figyelmet, nem szüntek meg, hanem mindinkább tüntető jellegű lettek. A szovjetparancsnokság erőlyes tiltakozást intézett az amerikai parancsnoksághoz, az ügy erőlyes kivizsgálását és a bűnösök felelősségvonnását követelve.

VARSÓ. (Rador). A leleplezett terrorista szervezet vezetőinek büntető tárgyalása végéhez közeledik. Varkovszky ügyész a vádiratban rámutatott arra, hogy a per folyamán teljesen bebiztosított Kuwak, Sztoromeesztrok és a többi vádlottak bűnösök, akiket a célzattal hajtottak végre, hogy megdöntsék a nép uralmát és helyreállítsák a polgári rendszert.

BUENOS AIRES. (Rador). A „La Hora” című lap közli Amédo Alvareznek, az Argentin Kommunista Párt főtitkárának beszédét, amelyet a pártszervezet plenáris gyűlésén elmondott. Alvarez hangsúlyozta az USA támadó politikáját és rámutatott arra, hogy az argentinai reakció, amely az USA imperiálistáinak szolgálatában áll, meg akarja akadályozni Argentin gazdasági fejlődését és a dolgozók életszínvonalának emelkedését. Az Argentin Kommunista Párt felhívja az összes dolgozót, hogy harcoljanak az elnyomás politikája ellen, a demokratikus reformok megvalósításáért.

LONDON. (Rador). Az amerikaiak ezentúl vizum nélkül utazhatnak Anglia területére, viszont az angolokat, akik az Egyesült Államokba akarnak utazni, ezentúl is a legszigorúbb ellenőrzésnek vetik alá, hogy megállapítsák: vajjon nem kommunista áll. Az angolok részéről az angol állampolgároknak nem kell megfizetniük az amerikai vizumért a 10 dolláros illetéket.

SPORT

Marosujváron jászik az aradi CFR

A B) liga mérkőzései során ezen a héten ismét érdekes, kiegyenlített összecsapások lesznek, amelyek még lényeges eltolódásokat okozhatnak a bajnoki táblázat sorrendjében.

Az aradi vasutasok ezúttal Marosujváron szerepelnek, ahol az ottani Solvay lesz az aradi CFR ellenfele és normális körülmények között az aradi csapat győzelme nem lehet kétséges. Jólátunk is 4:1 a CFR javára. A többi mérkőzések közül néhány meccsen rendkívül heves küzdelem várható a

fontos bajnoki pontokért, így Bukarestben a Dinamo B)–Dermata mérkőzésen, a Minerul–Mica meccsen, a CFR Turnuseverin–CFR Nagyvárad összecsapáson nem könnyű megjósolni a győztest. A többi mérkőzésekre jóslataink a következők:

CFR T. Severin–CFR Nagyvárad 3:2, Minerul–Mica 2:2, Dinamo B)–Dermata 1:0, CFR Szatmár–Sodrony-ípar 2:4, CAMI–CSM Nagybánya 2:1, Surianul–Metalochimic 1:3.

Rövidesen dönt a szövetség a CFR - Minerul óvás ügyében

Beszámoltunk arról, hogy a november 7-iki Minerul–CFR Arad B) ligai mérkőzés eredményét megsemmisítették és a meccs újrajátszását rendelték el. Hétfői kiadványunk táblázatán ez a mérkőzés már nem is szerepelt és most, mint értesültünk, a CFR a lupenyiak Putz nevű játékosai miatt óvás-

sának letárgyalását szorgalmazza, mert Putz felfüggesztés alatt játszott. Az óvasi ügyben rövid időn belül döntés várható és ha ez kedvező lesz a CFR-re, akkor a mérkőzést már nem is kell újrajátszania: hanem megkapja a két pontot.

Vasárnap: kerületi torna-bajnoki verseny

Vasárnap délután 6 órakor a Lupoi téri volt zsidó iskola tornatermében rendezik meg az aradi torna-kerületi a kerületi torna bajnoki viadalt, amelyen a legjobb aradi tornászok rajtolnak. Az AMTE-Vörös Lobogó, az SPP férfi és női csapatai, valamint más szakszervezetekhez és egyesületekhez tartozó tornászok vesznek részt a viadalon, amelynek feladata, hogy kijelöljék azt a csapatot, amely Arad színeit a november 27–28-iki temesvári kerületi körzeti bajnoki versenyen képviseli. A torna-nyertes érdekességként megérkezik és az AMTE Vörös Lobogó kitűnő tornászcsapatának győzelme nem is lehet vitás.

Holnap délután az Indagrara az UM Cugir ellen mérkőzik

A C) ligás mérkőzések során szombat délután az SSCA pályán délután 3 órai kezdettel az Indagrara az UM Cugir ellen mérkőzik. Az Indagrara

Vasárnap délelőtt gyakorlati biróvizsga

Az aradi futballbírók részére gyakorlati biróvizsgát tartanak vasárnap délelőtt 9 órától az SSCA sporttelepen. Felhívja az OSP a Vulturul és a Gaiana futballcsapatát, hogy reggel 9

javuló formájára való tekintettel, reméljük lehet, hogy az aradi csapat megszerzi a pontokat.

Még nem alították össze az ITA csapatát

A Metalochimic–ITA mérkőzést a temesvári Daju vezeti, az ITA még nem állította össze a csapatot, mert több sérült játékos van és így nem biztos, hogy kinck a játékvá számolhat. A mérkőzést az ITA stadionban vasárnap délután háromnegyed 6 órakor játsszák le és jegyek elővételeiben az ITA klubhelyiségben (Eminescu ucca 36) válthatók.

HOLNAP ÉRKEZIK A „GODEA NU” VIVO-CSAPATA. A bukaresti vivo-csapat hoinap, szombat délután érkezik Aradra és este 6 órakor már sor is kerül a nagyszabású versenyre amelyet a volt Krispin teremben tartanak meg. Az aradiak szorgalmasan készülnek az összecsapásra, amely remélhetőleg megadja az aradi kard-csapat első győzelmét a Nemzeti Bajnokságban.

órakor, a Fulgerul és Dinamo csapatát pedig, hogy 11 órakor jelenjenek meg az SSCA pályán és az ő mérkőzéseik során folytatják le a futballbírók vizsgáját.

— AZ ARADI ASZTALOSMESTEREK SZÖVETKEZETE felhívja agjai figyelmét, hogy f. hó 20-án, szombat este 6 órakor fontos ügyben értekezletet tart és kéri, hogy azon minél számosságban jelenjenek meg. Vezérség.

— A HIGIENA SZAKSZERVEZET felhívja nő- és férfifodrász, valamint kozmetikus agjai figyelmét, hogy sürgősen jelenkezzenek a szakszervezetnél a krumplics, hagyma és bab igénylésük összeírása végett.

Szombaton, november 20-án, délután 5 órakor

az „ARLUS”-fiók termében
dr. PETRESCU alezredes előadása:
„A Szovjetunió Romániának nyújtott gazdasági segítsége”
címvel

Szakmai verseny rendezés hoinap este a higiena szakszervezet fiatalok részére

Érdekes esemény színhelye lesz november 20-án, szombat este 8 órakor a higiena szakszervezet helyisége. Dicséretreméltó akció kezdeményezel a szakszervezet vezetősége, hogy fiataljaink szakmai színvonalát emelje: nőifodrász-versenyt rendez a legújabb hajviseletek bemutatásával, azonkívül férfifodrász munkával és kozmetikával. Az elmúlt rendezésben a fiatalok tanuló idejük alatt képtelenek voltak elsajátítani szakmájukat, mert minden más munkára felhasználták őket, csak arra nem, amit meg kellett volna tanulniok. Ma a munkásosztály élcsapata, a Román Munkáspárt megmutatja az utat, amelyen hoinapnia kell minden dolgozónak az egészség, jól képzett nemzedék felneveléséhez. A tanulók ma már nem kiszolgáltak voltak, hanem öntudatos tagjai a munkásosztálynak.

Szegő Miklós, levelező

Rádióműsor

Szombat, november 20.

BUKAREST. 6: Hírek. — 6.15: Munkásdalok. — 6.30: Magyar közvetítés. — 7.33: Hanglemezek. — 13.05: Banateanu Belmustata zenekara. — 13.25: Sajtószemle. — 14: Hírek. — 14.25: A hadsereg órája. — 18: Közvetítés a 1. és 2. osztályos papokhoz. — 18.15: Hanglemezek. 18.30: Orosz nyelvű szemle. — 19: Magyar közvetítés. — 19.30: Mindenki mindenkéért. — 20: Hírek. — 20.15: A stúdió zenekarának hangversenye. Szünében: A belföldi események szemléje. — 21.30: Sportjelentések. — 21.40: Könnyű zene. — 22: Hírek. — 22.30: Hegedű és zongora hangverseny. — 23: Tánczene. — A bukaresti rádió magyar közvetítésének részletes műsora. — Reggel: Hírek. Filmszemle. A mezőgazdasági géppárolások szervezése. — Este: Gyermekóra. Hírek.

DUDAPEST. 7.30: Falurádió. — 8: Hírek. — 8.20: Hanglemezek. — 9: Előadás. — 9.15: Hanglemezek. — 10: Zongora és énekhangverseny. — 13: Hírek. — 13.15: Gödöllői Vidék Sándor cigányzenekara játszik. — 14: Elbeszélés. — 14.15: Hanglemezek. — 15.15: Eseményjáték a Reichstag égéséről és a Dimitrov-perről. — 16: Vibrafon együttes. — 16.30: Az ifjúság hangja. — 17: Beszélgetés megtaláló. — 17.15: Gyermekrádió. — 18: Hírek. — 18.10: Szovjet napok — szovjet emberek. — 18.20: Vers dallal és számmal. — 19.10: A rádió irodalmi folyóirata. — 20: A kártyajáték zeneje. — 20.45: A felvilágosítás. — 21: Hírek. — 21.35: Vidám zenei hétvége. — 23.25: Stúdió-opera. Mozart: „Bastien és Bastienne”.

URANIA-MOZGÓ

Előadások: 3, 5, 7 és 9-kor
Filmkoncert a Leningrádi Alami Filharmónikus zenekar közreműködésével,
E. Mravianski vezetése alatt
„VARIETE”

Orz Mihály, a „Vörös Lobogó” munkás újtója

köszörügépet szerkesztett, amellyel tizenkétszeresen gyorsabban megy a munka

A villanszerelőműhely újítja hegesztőt, huzaltekerelő gépet, önműködő kapcsolókat készített a munka meggyorsítására

A lakatos műhelyben 80 százalékkal, a vasesztergályosok 50 százalékkal haladták túl a normát

Ha jól szétnézünk, bárhol az üzemből példás gyorsasággal halad a munka. A szerszámműhelyben Orz Mihály munkás köszörügépet szerkesztett, amellyel a szovjet vagonok légfék-szerkezet perselyének köszörülését gyorsította meg tizenkétszeresen.

Amíg eddig másfél nap volt szükséges egy darab persely kikészítéséhez, addig ezzel a köszörügéppel naponta 8 darabot lehet elkészíteni.

Úsik György, Cohan Petru, Kiss Ferenc és Hendrea Mircea szorgalmukkal szintén nagymértékben hozzájárulnak a műhely termelési eredményéhez.

A villanszerelőműhely munkásai is kivesszük részüket a munkából. Az utóbbi időben több újítást valósítottak meg.

Megszerkesztettek egy egyetemes hegesztőt, amellyel a „Vidia” kemény-acéllapokat forrasztják a készárúkra. Egy kisebb huzaltekerelő gépet, több új önműködő kapcsolót, egy hálózati transzformátort és forgókapcsolókat stb.

A vasesztergályosok rövid időn belül 50 százalékkal haladták túl a termelési normát. A lakatosműhely dolgozói szeptember 10-től november 17-ig 51 vagonot javítottak meg és ezzel a normát 80 százalékkal haladták túl.

Még néhány szót az új tanoncokról is, akiknek jelenlegi száma 105, de ez a szám rövidesen 250-re bővül. Az új tanoncokat általában boldog érzés tölti el, hogy most majd ők is műhelyben dolgoznak és egy pár év múlva belőlük is tanult szakmunkás válik.

A „Vörös Lobogó” dolgozói erős elhatározással, biztos alapon haladnak a szocializmus útján.

Böszörményi Zoltán levelező



I. V. Sztálin műveinek román nyelvű kiadása

A Román Munkáspárt Központi Bizottságának Politikai Irodája elhatározta, hogy 16 kötetben, román fordításban kiadja I. V. Sztálin műveit.

A fordítást a Román Munkáspárt Központi Bizottsága részéről szerkesztő-bizottság végzi. Az első kötet 1948 december hónap folyamán jelenik meg.

Kis hírek a Nagy Szovjetunióból

A SZOVJETUNIÓBAN épített villanytelepek teljesítőképessége a mostani ötéves terv után 11,7 millió kilowatt lesz. Ezzel, a Szovjetunió villanyerő termelése a háború előtti színvonal kétszeresére emelkedik és huszonkétszer lesz nagyobb, mint a cári uralkodó alatt volt.

IDÉN a kolhózik szántóföldjein újítást hoz meg a mezőgazdasági gépek, önműködő, könnyen kezelhető és mozgó kombájngépek működtek, amelyekhez nem volt szükség traktorra.

AZ ELMULT ÉVBEN a leningrádi „Sztálin” üzemek megépítették a világ egyik leghatalmasabb, 100.000 kilowattos turbináját. Ez a turbina annyi villamos áramot fejleszt, hogy azzal nagyszerűen el lehet látni egy milliós lakosú iparvárost.

A VILAG ELSŐ VONTATÓ-TRAKTORJÁT 1878-ban Feodor Blinov orosz feltaláló építette Oroszországban. Az amerikaiak ilyen traktorokat 34 évvel később, alig 1921-ben kezdtek gyártani.

A FINN ÖBÖLBEN 1869-ben vízrehozatták a világ első jégtörő páncélosát, amit Britnev orosz feltaláló épített. A Szovjetunió jelenleg a világ leghatalmasabb jégtörőinek a birtokosa. Ezek közül megemlíthetjük a „Sztálin”, „Molotov” és „Mikoján” jégtörőket.

A VILAGON ELSŐSZÖR 1882 évben emelkedett a levegőbe Mozsaiszki orosz feltaláló repülőgépe. Ez a repülés az amerikai Wright testvérek repülése előtt 22 évvel ment végbe.

— A „Népi Túrlista Egyesület” vasárnap, november 21-én a reggel 8 óras villamossal kirándulást rendez a „főgerincen” Győrökről Világosra. A kirándulásom résztvevői szándékoznak jelentkezzenek legkésőbb november 20-án délután 6 óráig az egyesületi Emléscsúcs ucca 1 szám alatti helyiségében.

A Román Népköztársaság ifjusága is ki akarja venni részét a békéért, szabadságért, népjogokért folyó küzdelemben

BUKAREST. A Román Népköztársaság Nemzeti Diákszövetsége nagyszabású nagygyűlést rendezett az Egyetemi Hallgatók Nemzetközi Napja alkalmából és a jogügyi egyetem aulájában lefolyó ünnepségen S. S. Solov egyetemi tanár szólalt fel.

Beszédeében rámutatott arra, hogy az egyetemi ifjúság nemzetközi ünnepén mindenütt a békéért, a kulúráért, a népek jogáért tündötkel és a Román Népköztársaság ifjusága is ki akarja venni részét ebből a harcából.

Nastovci I., a Romániai Demokrácia Ifjúság Nemzeti Frontjának főtitkárhelyettese volt a következő szónok, aki hangsúlyozta, hogy a nemzetközi ünnep ez évben a demokrácia táborának növekedése jegyében folyik.

Míg a kapitalista országokban a diákok nagy nehézségekkel küzdenek és gyakran félbe kell szedniük tanulmányaikat, addig a Szovjetunióban a lehető legmesszebbmenő támogatásban részesítik a tanuló ifjúságot, úgy szintén a népi demokráciák országában is egyre kedvezőbb körülmények között tanulhatnak.

Utalt arra, hogy a Román Népköztársaság demokrácia népkormányva milyen messzebbmenően gondoskodik az egyetemi fiatalokról.

Valeriu Mironescu, a Román Diákság Nemzeti Szövetségének főtitkára megemlékezett a haladószelemű diákság harcától a náci-barbárságok ellen, majd hangsúlyozta azokat a hatalmas tanügyi megvalósításokat, amelyekkel a Szovjetunió büszkélkedhetik.

— Amikor a diákság nemzetközi napját ünnepeljük — mondta a szónok — elsősorban a dicsőségés szovjet ifjúságot ünnepeljük, amely a hősiesség és a győzelembe vetett tántori hatalan hit példáját adta a szocializmus építésében és a honvédő háború során.

Beszéde befejezésében Mironescu rámutatott arra, hogy a Román Népköztársaság dolgozói határozott lépésekkel menetelnek a szocializmus útján, mert biztosítva látják jövőjüket a béke és a demokrácia pajzsai: a Szocializmus legyőzhetetlen Harzája mellett.

— A „Népi Túrlista Egyesület” vasárnap, november 21-én a reggel 8 óras villamossal kirándulást rendez a „főgerincen” Győrökről Világosra. A kirándulásom résztvevői szándékoznak jelentkezzenek legkésőbb november 20-án délután 6 óráig az egyesületi Emléscsúcs ucca 1 szám alatti helyiségében.

Eles ellentétek a londoni értekezleten, a Ruhrvidék bányáinak hitlerizálása miatt

LONDON. (Rador). A titkos értekezleten, amelyen Anglia, az Egyesült Államok, Franciaország és a Benelux államok képviselői vettek részt és amelyen a Ruhr-vidék problémáját vitatták meg, súlyos ellentétek keletkeztek az angol-amerikaiak és a franciák között. Még a dollár-lakaj francia kormány is tiltakozni volt

kénytelen: Franciaország küldötte ismételt tiltakozott az ellen, hogy a volt német nácista tulajdonosoknak visszadják a nagy szén- és vasipari üzemeket és hangsúlyozta: ezt anélkül tesszik, hogy a francia kormányt erről tájékoztatják. Mac Neill angol delegátus azt állította, hogy az angol kormány tájékoztatta erről a francia kor-

mányt és hangsúlyozta, hogy a német ipar visszaállítása a „Marshall-terv” sarkalatos pontját képezi.

— SÍRKŐAVATÁS. Néhaj Friedman Józsefné sírkőavatása vasárnap délelőtti 11 órakor lesz az ortodox zsidótemetőben.

CORSO-MOZI

Előadások 3, 5, 7, 9 órákor

Szórakozik a Király

Szelemes francia vígjáték. Egy király, aki eladta országát a nőkért.
Főszereplők: **Elvira Popescu, Victor Francen, Gaby Morlay, Raimu**

VICTORIA és POPULAR-MOZGÓK

Előadások: Popular 3, 5, 7 és 9 órákor. Victoria 3.30, 5.30, 7.30 és 9.30 órákor

Új francia filmet mutatnak be:

HAJNALHASADÁS

Főszerepben: **EDWIEGE FEUILLERE**
JEAN LUIS BARRAULT

Megható szerelmi dráma

„Le az imperializmussal“ feliratu táblákkal tüntettek Szudán nagyobb városai- ban a törvényhozó testületi választások miatt

KAIRÓ. (Rador). A Tass hírszolgálat jelenti: Szudán több nagyobb városában tiltakozó gyűléseket rendeztek az angolok által sugalmazott ügyvezető „törvényhozó testületi” választások miatt. A tüntetők „LE AZ ANGOL IMPERIALIZMUS-SALP”, „TAVOZZATOK SZUDÁN-

BÖL!” feliratu táblákkal vonultak fel és egyes városokban a rendőrség könnyfakasztó bombákkal támadta meg a tüntetőket. Atbarban hét munkást, Szudán kikötőben pedig öt munkást megöltek. A rendőrség több tüntetőt őrizetbe vett.

Az egyiptomi lapok cikkeikben elítélik az angol imperialisták szudáni vértörlőjét. Az angolok meszterkedései és a terror ellenére a választások teljes kudarcba fulladtak. Így Chartumban a választók-nak 2.6 százaléka vett részt a választáson.

A francia parlament külügyi bizottsága visszautasította a Ruhr-vidéki iparvállalatok hitlerizálását

PÁRIS. A francia parlament külügyi bizottsága ülésén 22 szavazattal elutasította az angol-amerikaiak ajánlatát, hogy a Ruhr-vidék iparvállalatait bármilyen németnek adják vissza, mert ez a körülmény Franciaország szuverenitását veszélyezteti.

6 ellenében úgy döntött: nem fogadják a volt német tulajdonosoknak, vagy érdekeiket súlyosan sérti és nemzeti

A bányászok elleni terrorhadjárat ügyét

a parlament elé vitték a kommunista képviselők

PÁRIS. A francia parlament ülésén a kommunista képviselők interpellációt jelentettek be és tiltakoztak a kormánynak a francia bányászok elleni terrorhadjárata miatt. Lequeur kommunista képviselő visszautasította a vérszűz belügyminiszter, Jules Moch ajánlatát, majd rámutatott, hogy a

francia rendőrség embertelen kegyetlenséggel bánt a sztrájkolókkal és családjaikkal.

A francia bányászok szakszervezete ülésén leszögezte:

a bányászok sztrájkja a legfelgyelmezettebben tovább tart, sőt még tovább terjed,

annak ellenére, hogy a kormány a legelképezetebb terrort gyakorolja. A bányász-szakszervezet határozott javaslatára azonban leszögezte, hogy a terror hiábavaló, mert a francia bányászok eltökélten folytatják a küzdelmet a végső győzelemig, amely most már nem késik soká.

Fejvesztetten menekülnek a kuomintang-csapatok

NANKING. A kuomintang-csapatok fejvesztetten menekülnek a dialdalmasan előrenyomuló felszabadító hadsereg elől. A bekerített 5 hadsereg közül a néphadsereg a kuomintang 35-ik hadseregét megsemmisítette: 2000 embert elfogtak, 1000 kuomintang-katonát pedig életét vesztette, ezenfelül még nagymennyiségű hadianyagot is zsákmányoltak a felszabadítottok. A 35-ik hadsereg felmorzsolásával 5000 kuomintang-katonát vontak ki a harcból a nép-hadsereg egységei.

A Ruter-iroda jelentése szerint Liu Po Cseng, a kínai néphadsereg tábornokának vezetésével 80.000 szabadságharcos gyors ütemben közeledik a Nanking tartományban levő Peg Pu felé. Legutóbbi jelentések szerint a kínai néphadsereg egységei elérték a Honan és Anhuei határán levő Yung Csenh városát.

Ugyancsak nankingi jelentés szerint az infláció kuomintang-Kína fővárosában egyre nagyobb méreteket ölt.

Terjed a sztrájkmozgalom Olaszországban

RÓMA. Az újfasista ügynevezett „társadalmi mozgalom” bandái benyomultak a római egyetem jogi tanszakára, amikor éppen a diákság nemzetközi napját ünnepelték. Az alkalmat felhasználta az olasz rendőrség is, amely ugyancsak előzőlötte az egyetemet és 3 diákot megsebesítették.

Olaszországban egyébként a sztrájkmozgalmak egyre nagyobb arányt öltenek. Különösen Délolaszországban egymás után szüntetik be a munkát a dolgozók, így például Bariban az összes malomipari mun-

kások beszüntették a munkát, mert jogos béremelési követeléseiket nem teljesítették.

Orvosi vizsgálat a dolgozók egészségügyi ellenőrzésére

A Betegségügyi központ rendelete: adott ki, amely szerint minden vállalat új alkalmazottat felvételekor az alkalmazottat köteles orvosilag megvizsgáltatni és az orvosi vizsgálat alapján egészségügyi lapot kap az alkalmazott amelybe bevezetik az esetleges betegségeket, valamint azt, hogy milyen gyógyszereket adtak a betegeknek. A központi betegségező ezáltal úgy a nagy, mint a kis vállalatoknál a megfelelő egészségügyi ellenőrzést kívánja bevezetni a dolgozókra vonatkozóan.

Lapzártakor érkezett

ATHÉN. A görögországi kormány válság hat napos kísérletezés után „megoldódott”: a monarcho-fasiszta kormányt ismét Szofulisz alakította meg és az „új” görög kormányban 16 néppárti és 12 „liberális” miniszter foglal helyet.

BUDAPEST. A magyar fővárosban ülésező nemzetközi újságíró értekezlet külföldi delegátusai csütörtökön kihallgatáson jelentek meg Szakasits Árpád magyar köztársasági elnöknel.

TOKIÓ. A japán bányászok, miután sérelmeiket nem orvosolták, elhatározták, hogy november 23-án, kedden általános sztrájkot proklamálnak. Tokióban a munkások november 29-ére terveznek általános sztrájkot, amely Tokió egész forgalmát megbénítja majd.

WASHINGTON. (Rador). Az Associated Press jelenti, hogy a dokkmunkások sztrájkja megbénította az atlanti kikötők életét. Csak Newyork kikötőjében 249 hajó vesztegél kirakatlanul.

PÁRIS. (Rador). A madridi rádió jelentése szerint az USA nagykövetet akar küldeni Spanyolországba. Ugyanakkor az Angol Kommunista Párt erőlyes tiltakozást hozott nyilvánosságra a spanyol demokráta kivégzése miatt és felszólítja Anglia egész haladószerű közeleménvét, hogy csatlakozzék a franc-terror elleni tiltakozáshoz. Egy hét alatt Francia vérbíróságai 13 hazafit ítélték halálra.

A nép ellenségei, a béke ellenségei!

(Vezércikk folytatása)

De sokmindenről megfélekedeznek az imperialisták és háborús uszítók kiszolgálói. Elfelejtik, azt is, hogy a világon nem a „titkos fegyverek”, hanem a nyílt fegyverek győznek. Nyílt fegyver az, amelylyel a Szovjetunió nagy államférfiai egymásután leleplezik az emberiség ellenségeinek háborúra uszító üzleimeit. Sztálin nyilatkozata, amelyet a Pravda munkatársának adott, Molotov hatalmas beszéde az Októbert Nagy Szocialista Forradalom 31-ik évfordulója alkalmából és Visinszkij sorozatos beszédei az Egyesült Nemzetek Szervezetében — mind-mind nyílt és hatásos fegyver a háborúra spekulálók mesterkedései ellen.

Amint nyílt fegyver az is, amelylyel a francia dolgozók néparuló, dollárlakáj kormányzatuk ellen, puskagolyókkal szemben is, harcolnak. Nyílt harc, a dolgozó nép harca a kizsákmányolók és háborúcsinálók ellen, s e harc célja is végső fokon az emberiség igazságos, tartós békéje. És a békére szavazott az USA népe is, amikor minden előzetes számítás ellenére megbuktatta az elnökválasztáson a nyíltan háborús párti Deweyt. A szavazatot nem Truman kapta, hanem a béke megmentésének ügye, mert az amerikai nép azt hitte, hogy szavazataival a béke ügyét támogatja. Igen, a béke nyílt fegyverei hatalmasak az egész világon: a kínai nép harca is ilyen fegyver, amelylyel szétmorzsolja az imperialisták által felfegyverzett reakciós hadseregeket. Markosz hős felszabadító hadseregének küzdelme; vic-nam népének szabadságharca, Spanyolország partizánjainak forradalmi megmozdulása. Ezt a fegyvert, a béke fegyverét szegezi az elnyomókkal és kizsákmányolókkal szembe a világ minden kizsákmányolt, elnyomott, békeszerető népe!

Mi, a hős Szovjet Hadseregtől felszabadított Népköztársaságunk dolgozói is a béke arcvonalán küzdünk, a többi népi demokráciákkal együtt — amikor a szocializmust építjük és cselekvő részesei vagyunk a béke táborának. Békében építjük új társadalmunkat és magyarok, románok, nők, férfiak, fiatalok és idősek testvéri egyetértésben hirdetjük: békében akarjuk megvalósítani a nagy munkát. Ennek érdekében azonban harcolunk: a bel- és külföldi ellenségek, a kizsákmányolók és háborúcsinálók, a világ minden dolgozójának közös ellensége ellen. Harcunk az osztályharc, utunk a szocializmus építése, vezetőnk a munkásosztály és élcsapata, a Román Munkáspárt. A békéért harcolunk, s harcunk csak akkor eredményes, ha felismerjük ellenségeinket, leszámolunk velük, mert a dolgozó nép ellenségei — béke ellenségei!

BAKÁCS BÉLA

Hirdessen
„Jövő”-ben

Tip. GUTENBERG